(de) **Bedienungsanleitung**
Abmantelwerkzeug AMF 6/10 4

(en) **Operating instructions**
Insulation stripping tool AMF 6/10 6

(fr) **Mode d'emploi**
Pince à dénuder AMF 6/10 8

(it) **Istruzioni per l'uso**
Sguainatore AMF 6/10 10

(es) **Instrucciones de empleo**
Herramienta para quitar el aislante AMF 6/10 12

(pt) **Instruções de serviço**
Ferramenta para descarnar AMF 6/10 14

(nl) **Gebruiksaanwijzing**
Striptang AMF 6/10 16

(sv) **Bruksanvisning**
Kabelskalarverktyg AMF 6/10 18

(pl) **Instrukcja obsługi**
Przyrząd do ściągania izolacji AMF 6/10 20

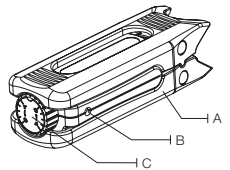
(hu) **Kezelési utasítás**
Kábelcsupaszító szerszám AMF 6/10 22

(cs) **Návod k použití**
Nástroj na odizolování kabelů AMF 6/10 24

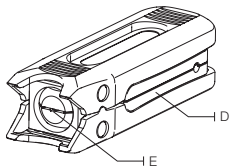
(ru) **Руководство по эксплуатации**
Инструмент для снятия изоляции AMF 6/10 26

4323110000/00/10.06

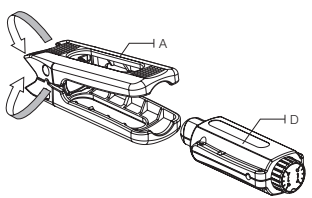
1



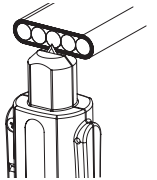
2



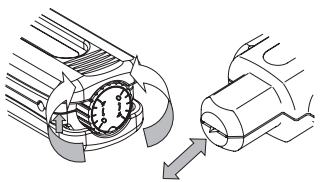
3



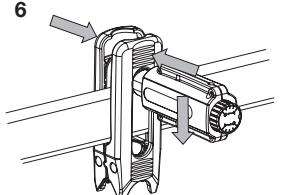
4



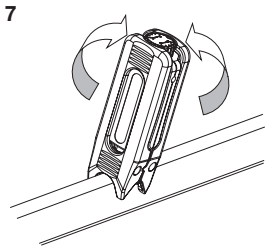
5



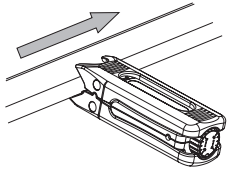
6



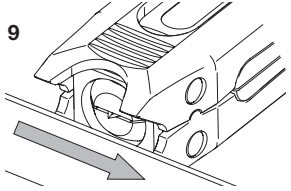
7



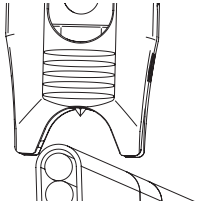
8



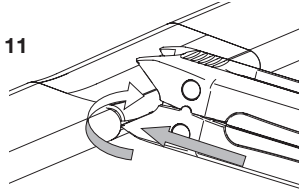
9



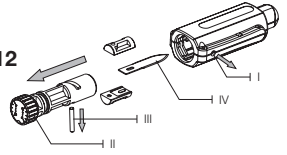
10



11



12



de

Deutsch

1
A. Klemmbacken
B. Gewindestift zur Arretierung des Einstellrades
C. Einstellrad für die Messertiefe

2
D. Messerhalter
E. Messer

3
Klemmbacken öffnen.
Messerhalter herausnehmen.

4
Ermitteln der Messereinstellung

5
Einstellen des Messers

6
Isolation quer durchtrennen.

7
Isolation auf der Kante quer durchtrennen

8
Isolation auf der Kante längs durchtrennen.

9
Messerstellung beim Längsschnitt.

10
Messerstellung beim Querschnitt.

11
Aufbrechen der eingeschnittenen Isolation.

12
Messerwechsel
I. Gewindestift ca. 3 mm herausdrehen.
II. Einstellrad herausziehen.
III. Bolzen herausdrücken.
IV. Messer auswechseln. Messerschutz aus dem Ersatzteilset bei Messertausch verwenden.
V. Einbau in umgekehrter Reihenfolge.

Schützen Sie sich vor stromführenden Teilen
Arbeiten Sie nicht an unter Spannung stehenden Teilen.
Abdecken und abschranken von unter Spannung stehenden Teilen in der Nähe Ihres Arbeitsplatzes.

Einsatzbereich
Verwenden Sie das Werkzeug nur für die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anwendungsbereiche. Führen Sie mit dem Werkzeug und Zubehör keine Arbeiten aus, für die schwereres Werkzeug erforderlich ist.
Benutzen Sie Werkzeuge nicht für Zwecke und Arbeiten, für die sie nicht bestimmt sind. Eine andere Anwendung kann zu Unfällen mit schweren Personenschäden oder zur Zerstörung des Werkzeugs oder Wertgutes führen.

Allgemeiner Hinweis
Zu Ihrer eigenen Sicherheit benutzen Sie nur Zubehör bzw. Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung oder vom Hersteller empfohlen werden.
Das Werkzeug muss in Abhängigkeit der Einsatzhäufigkeit und Beanspruchung regelmäßig auf einwandfreie Funktion geprüft werden. Sollten entsprechende Prüfungen vor Ort nicht möglich sein, können diese vom Hersteller vorgenommen werden.
Reparaturen dürfen nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden, andernfalls können Unfälle für den Betreiber entstehen.

en English

1

A. Clamping jaws
B. Grub screw for locking adjustment dial into position
C. Adjustment dial for depth of blade

2

D. Blade head
E. Blade

3

Open the clamping jaws.
Remove blade head assembly.

4

Determine blade setting

5

Adjusting the blade

6

Circular cut to strip insulation

7

Cut edge of insulation by circular cut

8

Cut edge of insulation by longitudinal cut.

9

Position of blade for longitudinal cut.

10

Position of blade for circular cut.

11

Breaking open the pierced insulation.

12

Changing the blade

I. Unscrew grub screw approx. 3 mm.
II. Remove adjustment dial.
III. Press out pin
IV. Replace blade. When replacing blades, use blade protection included in the spare parts set.
V. Reassemble in reverse order.

Protect yourself from live parts
Do not work on live parts.
Cover and guard live parts near your workplace.

Application
Only use the tool for the applications described in the operating instructions.
Do not use the tool and accessories for any work that requires heavier-duty tools.
Do not use tools for purposes or work for which they are not intended.
Using the tool for any other purpose may cause accidents resulting in severe personal injury or irreparable damage to the tool or items of value.

General information
For your own safety, only use the accessories and attachments recommended in the operating instructions or by the manufacturer.
Please observe the accident prevention regulations that are applicable to you.
The tool must be inspected for proper operation on a regular basis in line with the frequency of use and type of service. If appropriate inspections are not possible at the place of use, these may be conducted by the manufacturer.
Repairs must only be performed by qualified personnel in order to avoid operator accidents.

fr

Français

1

A. Mâchoires de serrage
B. Vis sans tête pour bloquer la molette de réglage
C. Molette de réglage de profondeur de coupe

2

D. Porte-tranchant
E. Tranchant

3

Ouvrir les mâchoires de serrage
Sortir le porte-tranchant

4

Détermination du réglage du tranchant

5

Réglage du tranchant

6

Couper l‘isolant transversalement

7

Couper l‘isolant sur le bord transversalement

8

Couper l‘isolant sur le bord longitudinalement

9

Position du tranchant en coupe en longueur

10

Position du tranchant en coupe transversale

11

Ouverture de l‘isolant entaillé

12

Changement du tranchant

I. Dévisser la vis sans tête sur env. 3 mm
II. Sortir la molette de réglage
III. Presser le boulon pour le sortir
IV. Remplacer le tranchant. En remplaçant la lame, utiliser le protège-lame dans les pièces détachées.
V. Remonter l‘ensemble en sens inverse

Protégez-vous contre les éléments actifs.
N’effectuez pas de travaux sur des éléments sous tension.
Couvrez et protégez les éléments sous tension se trouvant à proximité de votre poste de travail.

Domaine d’utilisation
N’utilisez cet outil que pour les domaines d’utilisation décrits dans le mode d’emploi.
N’effectuez avec cet outil et ces accessoires aucun travail qui exigerait un outillage plus puissant.
N’utilisez pas les outils à des fins ou à des travaux pour lesquels ils n’ont pas été conçus.
Une autre utilisation pourrait entraîner des accidents accompagnés de dommages corporels graves ou la destruction de l’outil.

Remarque générale
Pour votre propre sécurité, n’utilisez que les accessoires ou les appareils auxiliaires conseillés dans le mode d’emploi ou par le fabricant.
Respectez les consignes de prévention contre les accidents applicables dans votre cas.
L’outil devra subir régulièrement un contrôle de son bon fonctionnement, en fonction de la fréquence et de l’intensité de son utilisation. Si de tels contrôles ne peuvent pas être faits sur place, vous pourrez les faire exécuter par le fabricant.
Seul un personnel dûment qualifié sera habilité à effectuer des réparations, sous peine de risque d’accident pour l’utilisateur.

it

Italiano

1

A. Ganascia
B. Spina filettata per l’arresto della ruota di regolazione
C. Ruota di regolazione per la profondità di taglio

2

D. Portalama
E. Lama

3

Aprire la ganascia.
Estrarre il portalama.

4

Rilevare la regolazione della lama.

5

Regolare la lama.

6

Tagliare trasversalmente l’isolamento.

7

Tagliare trasversalmente l’isolamento sul bordo

8

Tagliare longitudinalmente l’isolamento sul bordo.

9

Posizione della lama per taglio longitudinale.

10

Posizione della lama per taglio trasversale.

11

Aprire l’isolamento tagliato.

12

Sostituzione della lama

I. Svitare la spina filettata di circa 3 mm.
II. Rimuovere la ruota di regolazione.
III. Estrarre il perno.
IV. Sostituire la lama. Per la sostituzione della lama utilizzare la protezione contenuta nel set ricambi.
V. Per il montaggio, seguire la procedura inversa.

Proteggersi dalle parti sotto tensione
Non lavorare su parti che si trovano sotto tensione.
I componenti sotto tensione che si trovano vicino alla postazione di lavoro vanno coperti e isolati da barriere.

Campo d'impiego
Utilizzare l'utensile solo per i campi d'impiego descritti nelle istruzioni di funzionamento.
Non impiegare l'utensile e gli accessori per eseguire lavori per i quali è necessario un utensile pesante.
Non utilizzare utensili per scopi e lavori ai quali non sono destinati.
Un impiego non conforme può causare incidenti con gravi danni alle persone o con distruzione dell'utensile o del materiale.

Avvertenza generale
Per maggiore sicurezza si prega di utilizzare solo accessori o dispositivi addizionali raccomandati dal fabbricante o indicati nelle istruzioni di funzionamento.
Si prega inoltre di osservare la normativa in vigore per la prevenzione di infortuni.
Il corretto funzionamento dell'utensile deve venir controllato con regolarità, a seconda della frequenza d'impiego e della sollecitazione cui è sottoposto. Se i controlli non si possono effettuare sul posto può occuparsene il fabbricante.
Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale qualificato e addestrato; in caso contrario l'operatore può andare incontro a incidenti.

es Español

1

A. Mordazas de sujeción
B. Pasador roscado para bloquear la rueda de ajuste
C. Rueda para ajustar la profundidad de la cuchilla

2

D. Soporte de la cuchilla
E. Cuchilla

3

Abrir las mordazas de sujeción.
Extraer el soporte de la cuchilla.

4

Averiguar el ajuste de la cuchilla

5

Ajustar la cuchilla

6

Cortar el aislante transversalmente.

7

Cortar el aislante transversalmente en un borde

8

Cortar el aislante longitudinalmente en un borde

9

Posición de la cuchilla para un corte longitudinal.

10

Posición de la cuchilla en un corte transversal.

11

Romper el aislante ya cortado.

12

Cambio de la cuchilla

I. Extraer el pasador roscado aprox. 3 mm girándolo
II. Extraer la rueda de ajuste.
III. Extraer los pernos presionándolos.
IV. Cambiar la cuchilla. Utilizar la protección de la cuchilla que figura entre las piezas de repuesto siempre que sustituya la cuchilla.
V. Montaje en la secuencia inversa.

Protéjase contra las partes bajo tensión
No trabaje con piezas bajo tensión.
Cubra y delimite las partes bajo tensión cerca de su lugar de trabajo.

Campo de aplicación
Utilice la herramienta sólo para los campos de aplicación descritos en el manual de instrucciones.
No lleve a cabo con la herramienta ni accesorios ningún tipo de trabajo para el que es necesario una herramienta más resistente.
No use las herramientas para fines ni trabajos para los que las herramientas no están previstas.
Cualquier otro uso puede ocasionar accidentes con graves daños personales o el deterioro de la herramienta o bienes de valor.

Advertencia de carácter general
Por su propia seguridad utilice únicamente los accesorios o aparatos adicionales recomendados en el manual de instrucciones o por el fabricante.
Observe, por favor, las prescripciones de prevención de accidentes de aplicación para usted.
Dependiendo de la frecuencia de empleo y esfuerzo, es obligatorio comprobar periódicamente que la herramienta funcione perfecta-mente. Si no fuera posible realizar las inspecciones en el lugar de trabajo, éstas podrían ser efectuadas por el fabricante.
Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por personal especializado instruido, de lo contrario se pueden ocasionar accidentes para el explotador.

pt

Português

1

A. mordentes
B. tirante roscado para retenção da roda de ajuste
C. Roda de ajuste para a profundidade da lâmina

2

D. Retentor da lâmina
E. Lâmina

3

Abra os mordentes.
Extraia o retentor da lâmina.

4

Determinar o ajuste da lâmina

5

Ajuste da lâmina

6

Separe o isolamento transversalmente.

7

Separe o isolamento transversalmente na aresta

8

Separe o isolamento longitudinalmente na aresta

9

Ajuste da lâmina no corte longitudinal.

10

Ajuste da lâmina no corte transversal.

11

Rompa o isolamento onde foi feita a incisão.

12

Troca de lâmina

I. Rode o tirante roscado aprox. 3 mm para fora.
II. Extraia a roda de ajuste.
III. Pressione para fora o perno.
IV. Troque a lâmina. Utilizar a protecção da faca fornecida com o conjunto de peças sobressalentes em caso da sua substituição.
V. A montagem é feita pela ordem inversa.

Proteja-se de peças condutoras de corrente
Não trabalhe com peças sob tensão.
Cubra e isole peças sob tensão próximas do seu lugar de trabalho.

Campo de aplicação
Utilize a ferramenta somente nos campos de aplicação descritos no manual de instruções.
Não utilize a ferramenta nem seus acessórios para realizar quaisquer trabalhos para os quais seja necessária uma ferramenta mais resistente.
Não utilize as ferramentas para fins ou trabalhos para os quais não foram concebidas.
Qualquer outra utilização pode causar acidentes com graves danos pessoais ou danificar a ferramenta ou bens de valor.

Indicações gerais
Para sua própria segurança, somente utilize acessórios ou aparelhos adicionais recomendados pelo fabricante ou indicados no manual de instruções.
O funcionamento perfeito da ferramenta tem de ser testado regularmente, consoante a frequência de utilização e o esforço a que é sujeita. Se não for possível efectuar esses testes no local, podem ser levados a cabo pelo fabricante.
As reparações só podem ser efectuadas por pessoal especializado instruído; caso contrário, podem daí resultar acidentes para o utilizador.

nl

Nederlands

1

A. Klembek
B. Scharnierpen voor het vastzetten van de stelknop
C. Stelknop voor de mesdiepte

2

D. Meshouder
E. Mes

3

Open de klembek.
Verwijder de meshouder.

4

Bepaal de mesinstelling

5

Stel het mes in

6

Snij de isolatie dwars door.

7

Snijd de isolatie een één kant dwars door

8

Snijd de isolatie een één kant in de lengte.

9

Mesinstelling bij snede in de lengte.

10

Mesinstelling bij overdwarse snede.

11

Breek de ingesneden isolatie af.

12

Messen vervangen

I. Draai de scharnierpen ca. 3 mm naar buiten.
II. Trek het stelwiel los.
III. Druk de bout naar buiten.
IV. Vervang het mes. Gebruik bij vervanging van het mes de mesbescherming uit de set met reserveonderdelen.
V. Monteer de onderdelen terug in omgekeerde volgorde.

Zorg voor beveiliging tegen onder spanning staande delen
Verricht geen werkzaamheden aan onder spanning staande delen.
Afdekken en afschermen van onder spanning staande delen op en rond de werkplek is een vereiste.

Toepassing
Gebruik het gereedschap uitsluitend voor de in de gebruikshandleiding aangegeven doeleinden.
Voer met het gereedschap en toebehoren geen werkzaamheden uit, waarvoor zwaar gereedschap vereist is.
Gebruik het gereedschap niet voor doeleinden en werkzaamheden, waarvoor het niet ontworpen en bedoeld is. Afwijkend gebruik kan tot ongevallen met zwaar lichamelijk letsel leiden, of vernieling van het gereedschap en/of bedrijfsmiddelen tot gevolg hebben.

Algemene instructie
Voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren resp. hulpapparatuur gebruiken, die in de gebruikshandleiding staan aangegeven of door de fabrikant worden aanbevolen.
Neem alle voor uzelf geldende veiligheidsvoorschriften in acht.
Het gereedschap dient afhankelijk van de gebruiksfrequentie en de gebruiksintensiteit regelmatig op zijn goede werking te worden gecontroleerd. Indien dergelijke inspecties ter plaatse niet mogelijk zijn, kunnen deze door de fabrikant worden uitgevoerd.
Reparaties mogen uitsluitend door geschoold technisch personeel worden uitgevoerd, omdat zich anders ongevallen bij de gebruiker kunnen voordoen.

sv Svenska

1

A. Klämbackar
B. Gängstift för låsning av inställningsratt
C. Inställningsratt för knivdjup

2

D. Knivhållare
E. Kniv

3

Öppna klämbackarna.
Ta ur knivhållaren.

4

Bestämma knivinställning

5

Ställa in kniv

6

Bryta isoleringen på tvären.

7

Bryta isoleringen tvärs över kant

8

Bryta isoleringen längs över kant

9

Knivinställning för längssnitt.

10

Knivinställning för tvärsnitt.

11

Öppna skuren isolering.

12

Byta kniv

I. Vrid ut gängstiftet ca. 3 mm.
II. Dra ut inställningsratten.
III. Tryck ut bulten.
IV. Byt kniv. Använd knivskyddet ur reservdelssatsen när kniven byts.
V. Montera i omvänd ordning.

Skydda er mot strömförande delar
Arbeta inte vid delar som är strömförande.
Täck över och avskärma strömförande delar i närheten av er arbetsplats.

Insatsområde
Verktyget får bara användas inom de användningsområden som beskrivs i bruksanvisningen.
Utför inga arbeten med verktyget samt tillbehör för vilka det tyngre verktyget krävs.
Använd inte verktygen för syften och arbeten för vilka de inte är avsedda.
Annan användning kan leda till olycksfall med svåra personskador som följd, eller till att verktyget eller materialet förstörs.

Allmänna anvisningar
För er egen säkerhet bör ni bara använda tillbehör respektive tillsatsapparater som rekommenderas i bruksanvisningen eller av tillverkaren.
Var vänlig beakta de föreskrifter för att förebygga olycksfall som är tillämpliga för er.
Beroende på hur ofta verktyget används samt de påfrestningar det utsätts för måste det testas regelbundet att det fungerar korrekt. Om det inte är möjligt att utföra sådana tester på plats kan tillverkaren genomföra dessa.
Reparationer får bara utföras av utbildad fackpersonal, i annat fall kan olycksfall bli följden för användaren.

pl

Polski

1

A. szczęki zaciskowe
B. wkręt do blokowania pokrętła
C. pokrętło regulacji głębokości noża

2

D. uchwyt noża
E. nóż

3

Rozsunąć szczęki zaciskowe
Wyjąć uchwyt noża

4

Pozycjonowanie noża

5

Regulacja noża

6

Nacinanie izolacji w poprzek

7

Nacinanie izolacji w poprzek przy krawędzi

8

Nacinanie izolacji wzdłuż przy krawędzi

9

Ustawienie noża przy cięciu wzdłużnym

10

Ustawienie noża przy cięciu poprzecznym

11

Przecinanie naciętej izolacji

12

Wymiana noża

I. Wykręcić wkręt o ok. 3 mm.
II. Wyjąć pokrętło.
III. Wysunąć przetyczkę.
IV. Wymienić nóż. Przy wymianie noża użyć osłony noża z zestawu części zamiennych.
V. Montaż w odwrotnej kolejności.

Użytkownik musi zabezpieczyć się przed elementami przewodzącymi prąd elektryczny

Nie należy wykonywać prac przy elementach będących pod napięciem.
Konieczne jest osłonięcie i odgrodzenie elementów będących pod napięciem i znajdujących się w pobliżu stanowiska pracy.

Przeznaczenie

Narzędzie jest przeznaczone tylko do zastosowań opisanych w instrukcji obsługi.
Za pomocą narzędzia i jego wyposażenia nie należy wykonywać prac, do których konieczne jest większe narzędzie.
Narzędzia nie wolno wykorzystywać do celów, do których nie zostało ono przeznaczone.
Użycie narzędzia w inny sposób może spowodować ciężkie obrażenia osób lub zniszczenie narzędzia albo innych dóbr materialnych.

Zasady ogólne

Dla własnego bezpieczeństwa należy stosować tylko wyposażenie i przyrządy dodatkowe podane w instrukcji obsługi lub zalecane przez producenta.
W zależności od częstotliwości stosowania i obciążenia należy regularnie sprawdzać prawidłowe działanie narzędzia. Jeżeli odpowiednich kontroli nie można przeprowadzić na miejscu, ich wykonanie można zlecić producentowi.
Naprawy narzędzia mogą być przeprowadzane jedynie przez przeszkolonych specjalistów, w przeciwnym razie użytkownik może ulec wypadkowi.

hu Magyar

1
A. Szorító pofák
B. Menetes csap a beállító kerék aretálásához
C. Késmélység beállító kerék

2
D. Késtartó
E. Kés

3
Szorítópofákat kinyitni.
Késtartót kivenni

4
Késbeállítást meghatározni

5
Kést beállítani

6
Szigetelést keresztbe átvágni

7
Szigetelést a peremen keresztbe átvágni

8
Szigetelést a peremen hosszirányban átvágni

9
Kés állása hosszirányú vágásnál

10
Kés állása keresztirányú vágásnál

11
A bevágott szigetelés feltörése

12
Késcsere
I. Menetes csapot kb. 3 mm-t kicsavarni
II. Beállító kereket kihúzni.
III. Csapot kinyomni
IV. Kést kicserélni. A kés cseréjekor a tartalékkészletben található késvédőt használni.
V. Beépítés fordított sorrendben

Óvakodjon a feszültség alatt álló eszközöktől
Ne dolgozzon olyan eszközökön, amelyek feszültség alatt állnak.
Takarja le vagy különítse el a munkahelye közelében lévő feszültség alatt álló alkatrészeket.

Alkalmazási terület
A szerszámot csak a kezelési utasításban megadott alkalmazási területeken használja.
Ne végezzen a szerszámmal és tartozékaival olyan munkákat, amelyeknek elvégzéséhez erősebb szerszám szükséges.
Ne használja a szerszámot olyan célokra és munkákhoz, amelyekre rendeltetésszerűen nem alkalmas.
Az ilyen alkalmazás súlyos személyi sérüléshez, vagy a szerszám, illetve más vagyontárgyak tönkremeneteléshez vezethet.

Általános útmutatás
Biztonsága érdekében csak azokat a tartozékokat és kiegészítéseket használja, amelyeket a kezelési utasítás vagy a gyártó javasol.
A szerszámot az alkalmazhatóságának és igénybevételének függvényében kifogástalan működés szempontjából rendszeresen ellenőrizni kell. Ha a megfelelő ellenőrzések az alkalmazás helyén nem lehetségesek, az ellenőrzéseket a gyártó is elvégzi.
A szerszámok javításait csak képzett szakszemélyzet végezheti el, ellenkező esetben a szerszám használója balesetet szenvedhet.

cs Čeština

1

A. Upínací čelisti
B. Závitový kolík pro aretaci nastavovacího kolečka
C. Kolečko pro nastavení hloubky řezu nože

2

D. Držák nože
E. Nůž

3

Otevřete upínací čelisti.
Vyjměte držák nože.

4

Stanovení nastavení nože

5

Nastavení nože

6

Prořízněte příčně izolaci.

7

Prořízněte příčně izolaci na hraně

8

Prořízněte podélně izolaci na hraně

9

Poloha nože u podélného řezu.

10

Poloha nože u příčného řezu.

11

Rozevření naříznuté izolace.

12

Výměna nože

I. Vytočte závitový kolík o cca 3 mm.
II. Vytáhněte nastavovací kolečko.
III. Vytlačte kolík.
IV. Vyměňte nůž. Při výměně nože použijte chránítko nože ze sady náhradních dílů.
V. Proveďte montáž v obráceném pořadí.

Chraňte se před díly vedoucími proud
Nepracujte na dílech pod elektrickým napětím.
Díly pod elektrickým napětím v blízkosti pracoviště zakryjte a ohraďte.

Oblast použití
Přístroj používejte pouze pro použití popsané v návodu k obsluze.
Pomocí nástroje a příslušenství neprovádějte práce, pro které je nutný těžší nástroj.
Nepoužívejte nástroje pro účely a práce, pro které nejsou určené.
Jiné použití může vést k úrazům s těžkým poškozením zdraví nebo ke zničení nástroje nebo opracovávaného předmětu.

Všeobecný pokyn
Pro vlastní bezpečnost používejte pouze příslušenství resp. doplňkové přístroje, které jsou doporučené v návodu k použití nebo výrobcem.
U nástroje musíte v závislosti na četnosti používání a namáhání pravidelně kontrolovat bezvadnou funkci. Pokud by příslušná kontrola nebyla možná na místě, může ji provést výrobce.
Opravy smí provádět pouze vyškolený odborný personál, jinak může dojít k poranění provozovatele.

ru

Русский

1

A. Зажимы
B. Шпилька для фиксирования регулировочного кольца
C. Кольцо регулировки глубины ножа

2

D. Держатель ножа
E. Нож

3

Откройте зажимы.
Извлеките держатель ножа.

4

Определите положение ножа

5

Отрегулируйте положение ножа

6

Разрежьте изоляцию в поперечном направлении.

7

Разрежьте изоляцию по краю в поперечном направлении

8

Разрежьте изоляцию в продольном направлении.

9

Положение ножа при продольном разрезе.

10

Положение ножа при поперечном разрезе.

11

Вскрытие разрезанной изоляции.

12

Замена ножа

I. Выверните шпильку примерно на 3 мм.
II. Снимите регулировочное кольцо.
III. Вытолкните штифт.
IV. Замените нож. При замене ножа использовать защиту ножа из комплекта запчасти.
V. Сборка выполняется в обратной последовательности.

Защитите себя от токопроводящих деталей
Не работайте с деталями, находящимися под напряжением.
Закройте и отгородите находящиеся под напряжением детали вблизи Вашего рабочего места.

Область применения
Используйте инструмент только в целях, описанных в инструкции по эксплуатации.
Не выполняйте с использованием инструмента или принадлежностей никаких работ, требующих использования тяжелых инструментов.
Не используйте инструмент для целей и работ, для которых он не предназначен.
Любое другое использование инструмента может привести к несчастным случаям с нанесением тяжелых травм или к разрушению инструмента или повреждению имущества.

Общее указание
В интересах Вашей личной безопасности используйте только такие принадлежности и вспомогательные устройства, которые рекомендованы инструкцией по эксплуатации или производителем.
В зависимости от интенсивности использования и нагрузок необходимо регулярно проверять исправность работы инструмента. Если выполнение соответствующих проверок невозможно на месте, они могут быть выполнены изготовителем.
Ремонт может осуществляться только обученными специалистами, в противном случае для пользователя существует риск несчастного случая.